

She Moved Thru' the Fair

Múzav Ní Mhaolchatha - Celtic Woman CD + DVD, A Celtic Journey CD, Múzav CD
Živě: The Original Show (2005, 2006 - po většinu tour (oba roky) Deirdre Shannon), World Tour (2013 - Chloë Agnew, Lisa Lambe)
tradiční irská folková píseň s mnoha variantami textu a příběhu, který vypráví o nešťastné (celý orig. text) lásce mladého muže a dívky

Text:

Choir: vocalizing (lilting)

*My young love said to me
"My mother won't mind
And my father won't slight you
For your lack of kind"*

*Then she stepped away from me
And this she did say:
"It will not be long, love
Till our wedding day"*

*She stepped away from me
And she moved thru' the fair
And fondly I watched her
Move here and move there*

*And she made her way homeward
With one star awake
As swan in the evening
Moves over the lake*

*Last night she came to me
She came softly in
So softly she came
That her feet made no din*

*And she laid her hand on me
And this she did say:
"It will not be long, love
Till our wedding day"*

Choir: vocalizing (lilting)

Překlad:

Sbor: vokalizování

Má mladá láska mi řekla:
„Mé mámě to nevadí
A můj otec tě nebude urážet
Pro nedostatek majetku“

Pak ode mne odstoupila
A tohle řekla:
„Nebude to trvat dlouho, lásko
A budeme mít svatbu“

Odstoupila ode mne
A odešla do tržiště
A já ji láskyplně pozoroval
Jak chodí sem a tam

Potom šla směrem domů
S jednou hvězdou na nebi
Jako když se večerní labuť
Pohybuje po jezeře

Včera v noci ke mně přišla
Potichu vešla dovnitř
Přišla tak jemně
Že její chodidla nedělala vůbec hluk

Položila na mne svoji ruku
A tohle řekla:
„Nebude to trvat dlouho, lásko
A budeme mít svatbu“

Sbor: vokalizování